

CULTURE
2020.03.31

찰스 리치의 사연이 있는 풍경



Landscape with Four Lights, 2011-2017 © Charles Ritchie

들여다보도록 이끄는 존재엔 다 내밀한 사연이 있다. 제이슨함 갤러리에서 4월 28일까지 개인전을 갖는 찰스 리치 Charles Ritchie는 손바닥만 한 스케치북 용지 위에 일상의 풍경을 정결하게 펼쳐낸다. 그 안에는 긴 시간의 흔적과 빼어난 공력이 담겨 있다. 작가는 계절의 변화를 하루루 표현하지 않기 위해 수많은 드로잉 작업을 번갈아가며 채색하는데 길게는 수년이 소요되기도 한다. 작품이 마치 현실을 오려내 수채물감으로 덧칠한 것처럼 보이는 데는 그의 탁월한 관찰력과 시인이 언어를 다루듯 빛을 능수능란하게 다루는 솜씨가 발휘된 덕분이다. 찰스 리치의 손을 탄 풍경을 한참 바라보다 보면 흐릿한 꿈속처럼 느껴지기도 한다. 빛과 그림자처럼 일상적인 이미지에 꿈의 단상이 스며들게 한 그의 의도가 맞아 떨어졌다는 신호다.

피쳐 에디터 김영재

J A S O N H A A M

Charles Ritchie's Scenery with a Story

There are stories which attract you to look deeper inside. Jason Haam is pleased to present Charles Ritchie, the artist's first solo exhibition with the gallery which is to be held until April 28th. Charles Ritchie illustrates everyday landscape on an impossibly small-scale. The works contain traces of time and dedication. It takes the artist several years to complete each work, alternating between numerous drawings in order to fully express the change of seasons. The works seem as though the artist has taken a scene in reality and has layered and overlaid it with watercolors—this ability is attributed to Ritchie's fluency in employing light and outstanding observations, just as a poet has mastery over language. When gazing into Ritchie's landscapes for a long time, one cannot help but feel as if they are in a hazy dream. In this way, images from dreams penetrate into images from daily life, just as light and shadow fall into reality.

Editor Kim Young-jae